

Betriebszeiten Sommer 2010: Von 22. Mai bis 24. Mai und von 29. Mai bis 10. Oktober 2010 durchgehender Betrieb. An den Wochenenden 16./17. Oktober und 23. bis 26. Oktober 2010 bei gutem Wetter. Täglich von 9⁰⁰ – 12⁰⁰ Uhr und 12⁴⁵ – 16³⁰ Uhr. An Sonn- und Feiertagen in den Monaten Juli und August letzte Talfahrt um 17⁰⁰ Uhr!

Dates and Hours of Operation Summer 2010: May 22 – 24 and May 29 – October 10 2010 continuous service. October 16/17 and October 23 – 26 2010 open at good weather conditions. From 9⁰⁰ to 12⁰⁰ / 12⁴⁵ to 16³⁰. Sundays and holidays in July and August, last gondola down at 17⁰⁰!

Orari di servizio Estate 2010: 22 – 24 Maggio 2010 e 29 Maggio – 10 Ottobre 2010 servizio continuato, aperto il fine settimana 16/17 Ottobre, 23 – 26 Ottobre 2010 quando il tempo è buono. Ore 9⁰⁰ – 12⁰⁰ e 12⁴⁵ – 16³⁰. Domeniche e giorni festivi in luglio ed agosto ultimo traghetto a valle alle ore 17⁰⁰!

**PATSCHER
KOFEL**
einfach olympisch

**PREISE
RATES
PREZZI**

**SOMMER
SUMMER
ESTATE
2010**

PREISE		Erwachsene	Jugend/Senioren	Kinder
Bergstation	Berg + Tal	18,40	14,90	9,20
	Berg oder Tal	11,70	9,40	5,90
Mittelstation	Berg + Tal	10,80	8,60	5,90
	Berg oder Tal	7,70	6,10	3,90
Zirbenweg	mit Bus	20,50	17,50	11,50
	ohne Bus	19,-	16,-	10,50

RATES		Adults	Youth/Seniors	Children
Top station	Uphill + Downhill	18,40	14,90	9,20
	Uphill or Downhill	11,70	9,40	5,90
Mid station	Uphill + Downhill	10,80	8,60	5,90
	Uphill or Downhill	7,70	6,10	3,90
Zirbenweg trail	with bus	20,50	17,50	11,50
	without bus	19,-	16,-	10,50

PREZZI		Adulti	Giovani/Anziani	Bambini
Stazione a monte	monte + valle	18,40	14,90	9,20
	monte o valle	11,70	9,40	5,90
Stazione centrale	monte + valle	10,80	8,60	5,90
	monte o valle	7,70	6,10	3,90
Camminata Zirbenweg	con autobus	20,50	17,50	11,50
	senza autobus	19,-	16,-	10,50

PREISE RATES PREZZI

SOMMER SUMMER ESTATE 2010

GÄSTE MIT GÄSTEKARTE		Erwachsene	Jugend/Senioren	Kinder
Bergstation	Berg + Tal	17,40	13,90	8,70
	Berg oder Tal	11,20	8,90	5,60
Mittelstation	Berg + Tal	10,30	8,20	5,40
	Berg oder Tal	7,20	5,70	3,60
Zirbenweg	mit Bus	19,-	16,-	10,50
	ohne Bus	17,50	15,-	9,50

GUESTS WITH GUEST CARD		Adults	Youth/Seniors	Children
Top station	Uphill + Downhill	17,40	13,90	8,70
	Uphill or Downhill	11,20	8,90	5,60
Mid station	Uphill + Downhill	10,30	8,20	5,40
	Uphill or Downhill	7,20	5,70	3,60
Zirbenweg trail	with bus	19,-	16,-	10,50
	without bus	17,50	15,-	9,50

OSPITI CON TESSERA OSPITI		Adulti	Giovani/Anziani	Bambini
Stazione a monte	monte + valle	17,40	13,90	8,70
	monte o valle	11,20	8,90	5,60
Stazione centrale	monte + valle	10,30	8,20	5,40
	monte o valle	7,20	5,70	3,60
Camminata Zirbenweg	con autobus	19,-	16,-	10,50
	senza autobus	17,50	15,-	9,50

Kinder: JG 1995 – 2004, in Begleitung Erwachsener bis JG 2005 und jünger frei, ausgenommen Gruppen. **Jugend:** JG 1991 – 1994. **Senioren:** JG 1950 und älter. **J/S-Preis auch für:** Präsenzdiener, Zivildienenr, Versehrte ab 60% Invalidität, Studenten (JG 1983) und Lehrlinge mit jeweils gültigem Ausweis. **Gruppentarife:** auf Anfrage.

Children: age-group 1995 – 2004, age-group until 2005 and younger free when accompanied by an adult, except for groups. **Youth:** age-group 1991-1994. **Seniors:** age-group 1950 and older. **Y/S fares also for:** Civil servants, disabled persons from 60% invalidity, students (age-group 1983) and trainees if ID is presented. **Group fares:** on request.

Bambini: anni 1995 – 2004, accompagnati da adulti gratuito fino all'anno 2005, eccetto gruppi. **Giovani:** anni 1991 – 1994 **Anziani:** anno 1950 o prima. **Prezzo G/A anche per:** chi presta servizio militare o servizio civile, invalidi superiore al 60% d'invalidità, apprendisti e studenti (anno 1983) con rispettiva tessera valida. **Tariffe di gruppo:** su richiesta.

Alle Preise in € und inkl 10% MwSt. Irrtum und Änderungen vorbehalten! All rates in €, incl. 10% VAT. Errors and alterations excepted! Tutti i prezzi indicati in €, 10% I.V.A compresa. Eventuali modifiche!